

CultureTalk Turkey Video Transcripts: <http://langmedia.fivecolleges.edu>
Relatives Have Priority

Turkish trascript:

Akrabalar ve aile her zaman ön plandadır, amca, dayı, teyze, hala bunlar çok önemlidir çünkü bunlar annenizin veya babanızın kardeşleridirler ve annane, babanne, dedeler, yine çok önemlidir ve çok saygı gösterilir. Bunun dışında akrabalar her zaman birbirlerine yardımcı olurlar. Bir düğün olduğunda, ya da başka birşey, üzücü birşey olduğunda, her zaman birbirlerine destektirler.

English translation:

Relatives and family always have the priority, paternal uncle, maternal uncle, maternal aunt, these are very important because these people are your mothers' and fathers' siblings and maternal grandmother, paternal grandmother, grandfathers; these people are also very important, and they are very respected. Other than this, relatives help each other at all times. When there is a wedding, or something else, something saddening, they will always support each other.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.